

سنة ٢٠٢٢

الإهداء

إلى من نذر حياته في البحث والتنقيب عن آثار بصرى الشام, السيد مؤسس ومدير دائرة آثار درعا/القنيطرة/السويداء

المرحوم: سليمان عبدالله الحجي المقداد (أبو رياض) رحمه الله

# الفهرس

| ٦   | المقدمةا                               |
|-----|--|
| V   | نبذة عن حياته                          |
| ٩   | تصريحات                                |
| 1 • | الادارعة وسكان دلتا النيل              |
| 17  | تاريخ بصرى القديم                      |
| 10  | بصرى حاضرة التاريخ العربي              |
| ١٧  | العالم الألماني-فولدكه-يستشهد بالمقداد |
| ١٨  | ملك بثينة حوران                        |
| 19  | المسمية وسحر                           |
| ۲٠  | آثار بصرى وأعمال المقداد               |
| ٢١  | تنقیب وترمیم قلعة ومسرح بصری           |
| ۲۷  | محاولة عدم ازالة المباني العربية       |
| ۲۹  | ازالة المبنى العربي                    |
| ٣٦  | من نتائج أعمال التنقيب                 |
| ٣٧  | الأعمال أمام مدخل القلعة               |
| ٣٩  | ترميم واكتشاف بقية آثار بصرى           |
| ٤٧  | انجازات مختلفة                         |
| ٤٨  | الرواق المسقوف                         |
| ٤٩  | مهرجان بصري, درة أعمال المقداد         |

| 01 | ترجمة ونشر الكتابات                        |
|----|--|
| ٥٢ | تحول أثر تاريخي لمستودع                    |
| ٥٣ | جولة في الجولان                            |
| ٥٤ | توقف الأعمال بوفات المقداد                 |
| 00 | التنقيب خارج بصرى                          |
|    | خلاصة عن موسم التنقيب في مدينة ماري ١٩٦١ م |
| ۸٧ | زيارة الوفد الأردني                        |
| ٦٧ | ارشيف الدكتور: أنس المقداد                 |
|    | محاربة الاحتلال الفرنسي                    |
|    | المصادر                                    |

المقدمة

بسم الله الرحمن الرحيم وصل اللهم على سيدنا محمد خير خلق الله, وأما بعد:

بصرى اسكي شام, أو بصرى الشام, تلك المدينة الواقعة شرقي محافظة درعا, مدينة تميزت بها تحتويه من كم هائل من الآثار التي تراكمت على أرضها عبر الزمان وتعاقب الدول وتبدل الامبراطوريات التي وقعت تحت حكمها.

ومن أبرزها قلعة بصرى الشام التي مر عليها عدة مراحل للبناء, بداية من الأنباط الذين أسسوا القلعة ثم الرومان الذين بنو المسرح ثم الأيوبين الذين بنو الأبراجل حول المسرح وبنو الكتلة الضخمة فوق درجات المسرح.

مدينة فيها تنوع أثري يدهش كل من زارها أو درس عنها, ففيها ما يفوق ٢٣ موقع أثري مسجل لدى دائرة الآثار, ففيها القلعة العربية و بداخلها المسرح الروماني وفيها الباب النبطي والعمود النبطي و باب الهوى وقوس النصر وسرير بنت الملك والسوق النبطي و باب الهوى وجامع فاطمة وجامع مبرك الناقة وجامع الخضر ومدرسة ابي الفداء وبركة الحاج والحمامات الرومانية وقصرتراجان والملعب ودير الراهب بحيرا والبركة الشرقية..وغيرها.

ومع ذلك كله ولد في المدينة من كان له الدور الأكبر في إظهار هذه المعالم والآثار التي هال عليها الزمان من غباره, وجلاها هو بفطنته وذكاءه, إنه مدير دائرة الآثار ومؤسسها: سليمان المقداد.

# نبذه عن حياته

عالم الآثار: سليمان عبدالله المقداد..(أبو رياض).

الرجل الذي كان له الدور الأكبر في إظهار بصرى الشام بأبهى منظر، وهو ابن المدينة.

ولــد في بصرــى الشـام، ودرس المراحــل الدراسـية الأولى في دمشــق، وتعلـم إلى جانـب اللغـة العربيـة، الفرنسـية، الإيطاليـة، والإنجليزيـة، واللاتينية.

كان له الفضل الأكبر في تأسيس، دائرة آثار بصى ودائرة آثار محافظة درعا، ودائر آثار محافظة القنيطرة، وكان رئيس هذه الدوائر، ومن خلال مناصبه، قام بإنجازات لا تزال حاضرة إلى يومنا، ويأتيها الزوار من كل العالم للإستمتاع مجتعة الآثار والتاريخ العريق، فقام بإحداث متحف التقاليد الشعبية والتراث الحوراني في برح حاكم القلعة، وقام بترميم الباب النبطي و باب الهوى في بصرى القديمة من الناحية الغربية، كما قام بترميم قصر ترجان، وترميم الجامع العمري، وترميم جامع الخضر، وترميم جامع مبرك الناقة، وترميم الحمام المملوكي، وترميم كادترائية المدينة، وترميم محامع فطمة ومئذته، وترميم الحمام المملوكي، وترميم الحمامات الرومانية، وترميم قلعة بصرى الشام ومدرجها الروماني.

وإلى جانب هذا قام بالكشف عن السوق الأرضي في المدينة، والكشف عن الشارع الرئيسي الممتد من باب الهوى من الغرب إلى الباب النبطي من الشرق.

وبجهوده تم تسجيل مدينة بصرى الشام على قائمة التراث العالمي في منظمة الينسكو مع جهود المرحوم الدكتور عفيف بهنسي يعتبر

مهرجان بصرى الشام الذي اقترحه الأستاذ سليمان وقدم مشروعه ورصد الميزانية لهذا المشروع ونال الموافقة بفضل وزيرة الثقافة المدكتورة نجاح العطار والأديب اللجمي معاون وزير الثقافة، وكان هدف المبادرة المحافظة على التراث اللا مادي والشعبي من الدبكات التقليدية والأهازيج المحلية.. من أعظم أعماله...

كها كانت الفرق تأدي العروض في دمشق وحلب باسم مهرجان بصرى الدولي، وكانت من روسيا وبلغاريا ورومانيا وبولندا وغيرها.

لم يكن صاحب أثر في بصرى وحدها فقد ترك الأستاذ سليمان الكثير من الأعمال خارج بصرى أيضًا، كترميم معبد عتمان وكاتدرائية إزرع تم تكريه بالعديد من الأوسمة وكتب الشكر من الدولة السورية وعلى مستوى العالم، ومنها:

\*وسام الفارس من الرئيس الإيطالي

\*وسام الفارس من ملكة الدنمارك

\*شهادة تقدير من وزيرة الثقافة الدكتورة نجاح العطار

مثّل سوريا في العديد من المؤتمرات الدولية التي تهتم بعلم الآثار، وكان عضو في العديد من المنظمات الدولية ومراكز البحث العلمية، وله العديد من المؤلفات والمقالات باللغة العربية واللغة الفرنسية، التي تتحدث عن آثار بصرى والأماكن الأثرية في محافظة درعا ومحافظة القنيطرة، وتم ذكر اسمه في العديد من القواميس والموسوعات العلمية وخاصة موسوعة "الاسلام باللغتين الفرنسية والانجليزية"

تص بحات ومقابلات

للسيد سليمان المقداد الكثير من التصريحات والبحوث التي ذكرت تاريخ حوران القديم والذي يعود إلى عصر الرومان والأنباط وما قبلهم, ذكر حوران وبصرى الشام بشيئ من التفصيل وبنوادر ومعلومات تاريخية تستحق أن تعرض, وقد أخذ عنه علماء فرنسا وألمانيا الكثير من المعلومات التي استفادوا منها في أبحاثهم التاريخية عن جنوب سوريا وحوران ومنطقة بصرى الشام, والتي نستعرضها معكم..

# الأدارعة وسكان دلتا النيل

جريدة الثورة سنة ١٩٧٩ م ١٢/٢٩

يبين عالم الآثار سليمان المقداد في تصريعاته تأثير حضارة حوران القديمة على حضارة دلتا النيال, وأن حوران عرفت الحضارة منذ زمن طويل.

يقول سليمان المقداد محافظ متحف مدينة بصرى الشام:

ومع أنه لم يتم حتى الآن تنفيذ حفريات على نطاق واسع, فان الحفريات الاثرية التي قام بها بعض العلماء في بعض المناطق قد ساعدت على تعيين المساكن البشرية في عدد كبير من المواقع اهمها ما اكتشف في درعا والطيبة وتل شهاب والمزيريب والاشمرة وبعض نواحي اللجاة.

على ان معالم عصور ما قبل التاريخ في حوران ما تزال مجهولة.

وميدان البحث في هذه البقعة عن الاثار حافل بالاحتمالات الواعدة خاصة واننا نشاهد بالعين المجردة في كثير من المناطق الادوات الصوانية التي اخترعها الانسان كالفؤوس اليدوية التي يعود تاريخها الى ما يقارب مائة وخمسون الف عام.

وما صنعه فيما بعد بدافع الحاجة من مقاشط لتنظيف الجلود, واسنان لعمل الثقوب والخروق وسكاكين للقطع, وبلطات, وسواطير ومطارق تتفق مع حياه ضمن وحدات من الجماعات الصغيرة التي تعيش على النباتات واللحوم بحالتها الطبيعية, وفي العصر "النيبوليني" من الالف السادس حتى القرن الرابع قبل

الميلاد بدا استيطان هذه البقعة واخذ سكانها يعيشون حياة فيها شيئ من الاستقرار عندما عرفوا كيف يبنون الاكواخ والقرى وتربية الماشية وزراعة الارض وهذا يعني ان الادارعة والذين هاجروا الى مصرعن طريق برزخ السويس هم الذين أثروا تأثيرا مباشرا في في حضارة نقادة الثانية وفي دلتا نهر النيل.

لأن العلماء أكدوا أن دلتا النيل كانت منطقة مستنقعات ولا تصلح لسكن الانسان وانها بقيت كذلك حتى القرن السابع عشر قبل الميلاد.

وهـذا دليـل آخـر عـلى أن الادارعـة هـم الـذين علمـوا سـكان دلتـا النيـل طـرق الزراعـة والـري, كـذلك طريقـة صـنع الفخـار ذات المقـابض والتـي وجد منها الكثير في منطقة الدلتا.

حيث اعتبرها العلماء والدارسون من اعظم منجزات ذلك العصر الضف الى ذلك انه وفي العصر "الخالكولتي" ٢٥٠٠-٣٠٠٠ قبل الميلاد خطت الحضارة في تطوراتها خلال ذلك العصر خطوات سريعة بعد اكتشاف صهر النصارة في حضارة الوشم, والذي يؤكد من وجهة نظر اخرى مدى تأثير الادارعة في حضارة الفراعنة الوشم النذي وجدده المنقبون وعلماء الاثار على اجساد المومياءات والفراعنة.

# تاريخ بصرى القديم

جريدة الثورة – ١٩٧٩ م ١٨/١/ صدر الدين الماغوط

بصرى في تاريخها وجدت وزدهرت وبنيت وكان لها من الشأن العظيم قبل الرومان وتاريخها أقدم من تاريخ الإمبراطورية الرومانية وهذا أكده سليمان المقداد عبر الكشوف الأثرية التي محت في المدينة سنة ١٩٦١ م, كما يقول سليمان المقداد في هذا الصدد:

ان بصرى كانت احدى المدن ذات الطايع المعماري العربي, وان بقايا اسوار المدينة لا تزال قائمة في بعض اطراف تلك الجهة الغربية من النبع مما سمح بتعيين حدود المدينة في العصر الكنعاني, ثم العصر الآرامي.

فأقسام السور التي ظهرت قي هذا الحي من المدينة تذكرنا باسوار تسل حمد وتل شهاب وغيرهما من تحصينات المدن الكنعانية والارامية التي لا تزال قائمة في محافظة درعا.

واذا تابعنا دراسة امتداد اسوار المدينة في الجهة الشرقية من المدينة وفي جنوبها يتضح لنا تطور المدينة في العصرالارامي وتوسعها نحو الجنوب بصورة واسعة أي الى اكثر من ضعف مساحة المدينة الكنعانية.

وعندما اصبحت بصرى من مدن الانباط في القرن الاول قبل الميلاد واصبحت على تماس مع الحضارة الهلنسية امتدت المدينة وتوسعت الى جهة الغرب, ويبدوا ان عدد سكانها قد تضاعف في ذلك الحين, وازدهرت تجارتها وصناعتها ليصبح الحي الشرقي حي

المترفين, حيث ازدان بالمعابد والمباني وخططت فيد الشوارع الحديثة.

وارتفعت فوقه القصور ثم بني على المرتفع القريب منه خزان كبير لتزويده بالماء طيلة ايام السنة.

ويعود الفضل الى غو المدينة السريع الى حركة القوافل التي جعلت من بصرى مركزا تمر وتبادل فيه البضائع.

وما شاهدناه على الطبيعة وقراناه من مراجع لبعض العلماء ورجال للحضارة والاثار دل بشكل قاطع على ان بصرى استحالت حاضرة المقاطعة العربية لارومانية اليوم الى قرية صغيرة ولا يزال المرء يرى فيها آثار من العصور القديمة والازمنة الاسلامية والمسيحية.

ولهذه الآثار قيمة فنية معمارية كبيرة وهي شاهدة على ذكريات طويلة احتواها تاريخ هذه المدينة الرائع, ويمكن رؤية اقسام المدينة التي كانت لها في العصر الروماني ومنها الشارع الرئيسي المستقيم, وعدة اعمدة واروقة و باب المدينة في طرفها الغري, وقوس كبير بثلاث فت حات وآثار مختلفة من حماماتها واربعة اعمدة كورنيشية كانت على اكبر الظن جزء من سقايتها.

ومن اشهر ابنيتها الاثرية ايضا كاتدرائيتها التي بناها البطريرك جوليان سنة ٥١٢, وهي اليوم تكاد تكون خربة في اكثر اجزائها الا انها تعد نموذجا من اقدم النماذج عن بناء الكنيسة الكبيرة ذات القبة والمخطط المدور.

وقد افاد احد النصوص المنقوشة انه كانت لبصرى كنيسة اقدم منها بناها البطريرك "انتيباتر" واهداها الى العذراء في الربع الثالث من القرن الرابع, ويدل هذا النص على الدور المهم الذي لعبته بصرى في تاريخ المسيحية الأول, كما انه كانت لهذه المدينة اهمية في فاتحة عهد الاسلام, اذ يقال عن بناء فيها له حثيه وواجهة غير مزينة, انه من بقايا الدير الذي كان فيه الراهب بحيرا الذي حدث الرسول العربي الكريم عن رسالته.

وقد بني مسجد مبرك الناقة في الموضع الذي قيل عنه ان ناقة الرسول عليه السلام بركت فيه, وهو احد مساجد المدينة العديدة, وله مئذنة عالية مقامة في القرن الثاني عشرعلى شكل مربع, وهي قينح منظر بصرى طابعا خاص, ومن مساجد بصرى ايضا جامع فاطمة وله مئذنة بابعاد شيقة جدا, ومن اوا بدهنه المدينة ايضا مدرسة جميلة بجانب جامع مبرك الناقة يقول عنه سوفاجة, انها من اقدم مدارس بلاد الشام وهي تؤلف مع هذا المسجد مجموعة بنائية هامة.

كذلك المجموعة الاثرية الضخمة المؤلفة م المسرح الروماني والقلعة العربية فهاتان العمارتان على جال واحد, وهاما اختان, ويتميز منهما خاص السور المبني في القرن الثالث عشر بابراجه المربعة, وصفوف احجاره ذات الوجوه البارزة وهو يحيط بالمسرح احاطة السوار بالمعصم.

ثم يكمل المقداد حديثه عن بصرى قائلا:

# بصرى حاضرة التاريخ العربي

اتصلت بصرى في العهد الروماني بجميع المدن الهامة بواسطة طرق معبدة بالحجارة, وارتبطت بالاردن ومصر والجزيرة العربية, وانتهى اتشاء هذه الطرق في عهد الامبراطور – هادر بان – سنة ١٢٩ م.

ظلت اللغة النبطية وهي مع اللغة العربية من اصل واحد – اللغة السامية – مستعملة في البلاد بعد زوال حكم الانباط تحت ظل الرومان مما يدل قوة الثقافة المحلية ورسوخها في الشعب واحترام الحكام لها, ومما يذكر ان بصرى اصبحت احد مراكز الدولة الغسانية التي ظهرت منذ القرن الثالث الميلادي واستمرت حتى الفتح الاسلامي, وكان عهدها استمرار للتقدم.

واكثر المنشآت الاثرية في بصرى من عهد تراجان ٩٨ – ١١٧ بعد المسيلاد ثم اسكندر سيفير عام ٢٢٢-٢٢٥ ميلادية ويعتبر عهد الامبراطور فيليب العربي وأصله من بصرى او من شهبا عهد رضاء وعناية بالبلاد العربية.

وقد رفع درجة الولاية العربية فاصبحت متر و بوليس مملكة وكان حكمه بين ٢٤٤ – ٢٤٩ بعد الميلاد والذي يؤسف حقا ما اصاب هذه الاوابد من تهدم منذ فاتحة القرن العشرين.

والفرق الظاهر بين حالتها اليوم وما كانت عليه عندما ظهرت المنشورات العلمية التي اصدرتها البعثات الاثرية الاولى في سورية, وما يزيد من سوء حالتها وجود منازل القرية الحديثة بينها, وافتقارها الى منتجع ومطاعم متقدمة تتأتى وعظمة المدينة الاثرية.

في الحلقة الثانية سنحاول الكشف عن بعض الاوابد الاخرى في محافظة درعا والدور الذي لعبته في بناء الحضارة الانسانية والحال التي التا اليها في محاولة جادة لوضع الامور في مكانها الطبيعي

وجل ما نتوخاه الحرص كل الحرص على التواريخ التي تؤرخ لهذه المنطقة.

# العالم الألماني-فولدكه-يستشهد بالمقداد

جريدة الثورة – ١٩٧٩ م ١١/١٠

اورد العالم الألماني - فولدكه - على لسان محافظ متحف بصرى سليمان المقداد:

بأنه لم ير قط اشارة الى الغساسنة على انهم كانوا يمتلكون الشام, كما حدث الواقدي بان شرحبيل ابن عمرو الغساني قتل رسول النبي العربي صل الله عليه وسلم الى بصرى.

ويقول فولدكه: بان هذا الملك لم يكن سوى قائد بصرى التي كان السروم قد استردوها حديثا, الا ان المؤكد فعلا هو الاختلاف الذي نشأ بين المؤرخين حول عدد ملوك الغساسنة المعروفين, وان الحارث بن جبلة ٥٢٩-٥٦٩ ميلادية والذي استطاع هزية المنذر الثالث اللخمي ملك الحيرة هو اول ملوك الغاسنة, واصبح الحارث حليف للبيزنطيين وحارب معهم الفرس واللخميين العرب الذين كانوا موالين للفرس.

كـما ان ولـده المنـذر حـارب اللخميـين بعـده وحـرق عاصـمتهم الحيرة ولم يكتـف المنـذر بذلك بل الـب القبائـل العربيـة عـلى البيـزنطيين ولم يكتـف المنـذر بذلك .

وما دفع بالبيزنطيين الى اعتقاله مع عائلته المالكة وتم ارساله الى صقلية.

### ملك بثينة حوران

جريدة الثورة – ١٩٨٠ م ١/٣

#### وعن مملكة العمالقة يقول سليمان المقداد:

ان حـوران لم تعـرف سـكانا مسـتقرين الا العـرب منـذ اقـدم عصـور التـاريخ الـذين اول منـذ ذكـر مـنهم عـوج ملـك بثينـة حـوران التـي جعـل مـن مدينـة درعـا (اذرعـي) عاصـمة لـبلاده وكـان يطلـق عـلى هـؤلاء اسـم العمالقـة, وهـم في الواقـع قسـم مـن الشـعب الـذي يقطـن بلاد مـا بين النهـرين والشـمال السـوري باسـم الامـوريين الـذين تظهـر اول اشـارة لهـم في عصر ــ سرجـون ٢٢٥٠ قبـل المـيلاد ولم يقتصر الاراميـون عـلى تاسـيس دولـة لهـم في منطقـة الفـرات الاوسـط بل وحـدوا معهـم الـدويلات الصـغيرة التـي كانـت قائمـة في الشـام وفلسطين وشرقي الاردن.

وفي القرن العشرين قبل الميلاد اصبحت مدينة ماري والبلاد المحيطة بها المورية في سكانها وحضارتها وحكومتها, وقد اكدت الرسائل التي عثر عليها في قصر - زمري ليم - بمدينة ماري الدور الحضاري الذي قدمه الاموريون الذين اتصفوا بالقوة واحمورايي كان من سلالتهم.

# المسمية وسحر

جريدة الثورة – ١٩٧٩ م ١١/١٠

في مستهل حديثه عن اللجاة يقول المقداد:

قامت مدينة المسمية والتي تعتبر كمركز عسكري عام تحتشد فيه قوى حراسة منطقة اللجاة الوعرة على مدخل اللجاة.

وكان بناء قيادة هذه الحماية من اهم المباني العسكرية المعروفة في القطر العربي السوري.

غير ان العثمانيين قاموا بهدمه اواخر القرن التاسع عشر واستعملوا حجارته في بناء المخفر الذي احدثوه بها.

وشرق بلدة المسمية بحوالي خمسة عشر كيلو مترا اقيمت بلدة اخرى شرقي جنوب المسمية تدعى - سحر - ومن اهم المكتشفات الاثرية التي تم العثور عليها المسرح الصغير الموسيقي, والمعبد الوثنى وكلاهما حفرا من الصخر.

كما ان هناك الكثير من القطع والتماثيل والزخارف التي تنتشر في ارجاء البلدة ويجمع المؤرخين على ان معبد سحر الوثني هو من روائع الفنون المعمارية النبطية, علما ان بلدة سحر هذه لا يمكن الوصول اليها الاعلى ظهور الخيل لوعرة المسالك وكثرة الاحجار البازلتية فيها.

آثار بصرى وأعمال المقداد

# تنقيب وترميم قلعة ومسرح بصرى

بدأت عمليات التنقيب بشكل رسمي ومدروس ومكثف من قبل البعثات الأثرية ومديرية الآثار و بإدارة السيد سليمان المقداد سنة البعثات الأثرية ومديرية الآثار و بإدارة السيد سليمان المقداد سنة ١٩٤٧ م, مع أنه لم يخصص لهذه العمليات التي تحتاج الكثير من التكاليف في بدايتها سوى مبلغ قليل يتراوح بين ١٠ – ١٥ ألف ليرة سورية ولكن براعة المقداد وخبرته في آثار بصرى الشام كانت تفعل الأعاجيب عثل هذا المبلغ الذي كان يزيد مع الأعوام حتى بلغ حوالي سنة ١٩٠ م ٨٠ ألف ليرة سورية.

كان المرحوم خليل محمود المقداد يشغل منصب رئيس بلدية بصرى الشام والذي قام بتوزيع الأبنية والأملك العامة داخل المدينة على أخوته وأبناء عمومته,

١-عبدالله المقداد: يشرف على العمال ويحثهم على العمل وعدم التقاعس.

۲-۱ براهيم المقداد: كان يقوم باستلام بطاقات العمل وتوزيع العمال والمهام.

وتركزت الأعمال بشكل رئيسي في قلعة بصرى الشام ومسرحها لإزالة الأبنية الإسلامية القائمة فوق درجات المسرح داخل القلعة, وإزالة الأتربة التي تراكمت فوقها عبر السنين بسبب الإهمال وقلة الإهمام, وسبق عمليات التنقيب فترة طويلة لدراسة كيفية التنقيب داخل القلعة.

وفي سنة ١٩٧٩ م قام القائمون على التنقيب بتحويل احد الأبراج إلى متحف يعرض فيه ما تم العثور عليه من آثار أثناء عملية التنقيب في محافظة درعا..





(1)

مشاهد توضح الأبنية القائمة فوق المسرح

واتضحت الخطة بشكل جلي وواضح بالعين المجردة لكل زائد لمدينة بصرى الشام ما بعد الانتهاء من عمليات التنقيب وذ حن نشاهد اليوم ما نجره مدير الآثار سليمان المقداد داخل القلعة نشاهد اليوم ما نجرة والحجارة كانت مترامية داخل ممرات القلعة و بين مداخل غرفها وأقسامها بشكل يعيق على الشخص السير, وقد كان السيد سليمان يحذر بشكل دائم من السير في الممرات التي لم تنتهي فيها اعمال التنقيب داخل القلعة والابتعاد عد الفوهات والاماكن المظلمة داخل القلعة, حيث أمر المقداد بوضع إشارات تنبيهية وتوجيهية داخل القلعة للسائحين ولمن اراد السير فيها, ومن الطريف أنه كتب:

يرجى من الزائر أن يتفضل بتجنب الفوهات والجدران الخطرة في الأماكن التي لم تقم فيها الأشغال داخل القلعة وذلك بالسير مع اشارات الاسهم المرشدة الواضحة على جدران القلعة ..

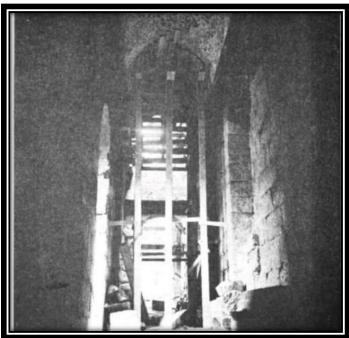
ومن الممنوع قطعا النزول إلى المهاشي المظلمة دون أن يكون الزائر مصحوبًا بدليل يحمل النور الكافي لتنوير الطريق تلافيا لوقوع أي حادث مكروه لا سمح الله ..

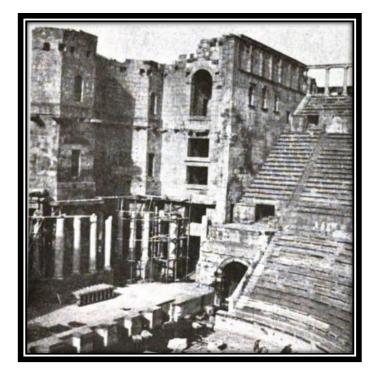
ومـن المفيـد أن أذكـر حضرـات السـيدات والأوانـس بأنـه مـن المستحسـن اسـتعمال الأحذيـة ذات الكعـب الواطي (سـبور) حفظـا لراحة الأقدام وتجنبا للغبار في بعض الطرق.

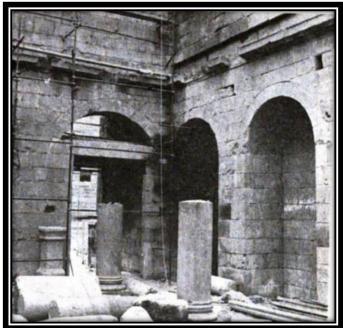


مشهد من داخل ممرات القلعة يوضح كم الأحجار المترامية والمتناثرة, قبل البدء بعمليات الترميم.

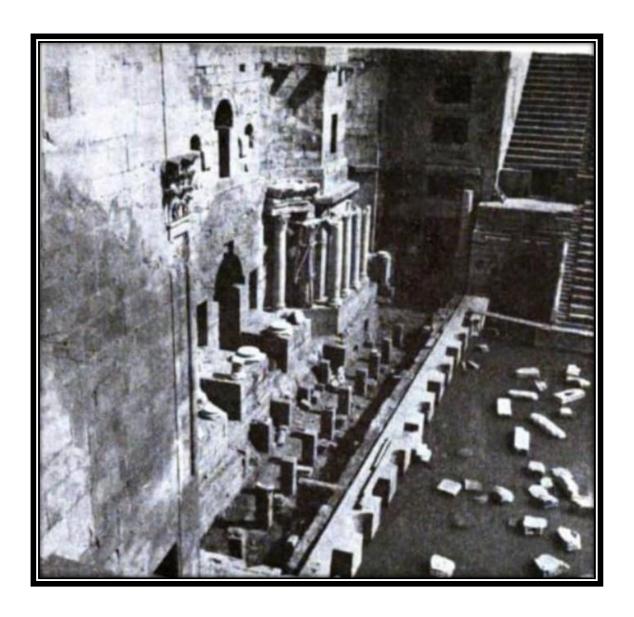








مشاهد توضح الدعائم التي وضعت داخل ممرات القلعة, لدعم الدرجات والأسقف ومنعها من الانهيار أو التساقط.

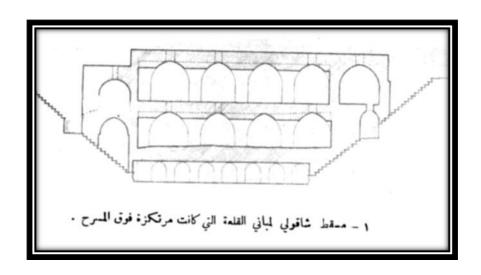


صورة توضح عملية الانتهاء من ازالة كامل الابنية والاتربة القائمة على المسرح بشكل كامل, والمرحلة التالية, اعادة زخرفة المسرح واعادة تجهيزه ليكون صالحا لزيارة السياح واقامة الحفلات

# محاولة عدم ازالة المبانى العربية

كتب الدكتور سليم عادل عبدالحق , المدير العام للآثار والمت هاف في الجمهورية العربية السورية:

كنا نتطلع ايضا الى المسرح الروماني المغطى ممنشآت القلعة الأيوبية, وندرس كل الحلول الممكنة لإظهار أقسامه, وابراز المزايا النادرة اتي تتوفر فيه, وقد تبين لنا أنه يستحيل ذلك طالما أن البناء المتوسط الأيوبي الذي يستر درجات الطابق الأول والطابق الثاني للمدرج والاوركسترا ومنصة التمثيل, قائم بكتلته المربعة الضخمة التي تحوي كما ذكرنا صهريج القلعة وقبوها وزخرفتها.



وقد فكرنا طويلا في قول الأثري "فوغه" الذي كتب سنة ١٨٦٨ م في مسرح بصرى بعد ان زاره وعاين حاله:

ما زالت هذه العمارة محافظة على جميع أقسامها, واذا قدر لها أن تتخلص يوما مما تراكب عليها, من مبان أخرى لتمكنت من ان تبدي إلى الوجود شكل المسرح القديم أكثر من أية أطلال أخرى في الشرق أو الغرب.

وعـز علينا أن نضـحي بالمبنى العـربي الجاثم فـوق المسرح, واستعرضنا حلـولا متعـددة للمحافظـة عليهما معـا إلا أنـه تبـين لنـا اسـتحالة اظهـار المسرح والوصـول إلى الممـرات السـفلية المؤديـة إلى بعـض طوا بق الابراج السفلية قبل إزالة كتلة المكعب الضخمة.

# ازالة المبنى العربي والكشف عن المسرح

يكمــل الــدكتور سـليم عبــدالحق قـائلا: بدأنا نخطــو الخطــوة الجريئة..سـنة ١٩٥٦, ووجــب علينـا أن نفكــك بكــل حــذر خمسـين ألـف مــتر مكعــب مــن العــمارة الضـخمة المجهــزة بالأحجـار المنحوتـة, وأن نفـرز منهـا كتـل الأحجـار التــي كانــت للمسرــح القــديم, وأن نرحـل الأنقاض الأخرى.

كنا نخشى الانهيارات المفاجئة ونتخذ الحيطة التامة في هدم العقود التى تبلغ فتحتها بين ٥-٦ أمتر في الزردخانه والقبو.

ورأينا أضمن شكل لفكها, أن نتخذ طريقة معاكسة للطريقة التي بنيت موجبها.

فننزع مفاتيح ذرها ثم الكتل التي تأتي بعدها..وهكذا.

واستخدمنا لوقاية عمالنا القائل الهوائية والجسور الحديدية والخشبية التي زادت طولها على عشرة أمتار, وكان علينا أيضا أن نتخلص من الأنقاض ولم يكن بالامكان استخدام الآلات الحديثة الضخمة في ذلك, لأنه لا يمكن بلوغ منطقة الهدم إلا بعد الانها ليها من درجات المدرج العلوية ولم نتمكن من ايصال بعض العربات والخطوط الحديدية الصغيرة إلا بصعوبة إلى المنطقة المذكورة ودفعنا بعض السطوح المائلة التي رفعنا عليها بالحبال المواد الواجب إخلاؤها.

ودمات عمليات فك المكعب الضخم وترحيل انقاضه خلال السنوات ١٩٥٨ و ١٩٥٨ م, وكانت النتيجة التي ادت اليها هذه الجهود أكبر مما تصورنا.

إذ خرج للوجود, بعد أن اختفى مدة سبعة قرون أعظم مسرح بني في الشرق في العصر الروماني, عارضا على أنظارنا المبهورة كتلته

الهائلة التي يبلغ قطرها ١٠٢ م, وأقسامه المختلفة الفريدة التي تدل دلالة أكيدة على مابلغه فن العمارة المسرحية في شرقنا العربي في ذلك الزمن.

وسارعنا إلى مسح المسرح ورسم المخططات التفصيلية اللازمــة لــه ، واتخـاذ كـل التـدابير التـى تـؤدي إلى جعلـه مركـزاً مـن المراكز السياحية الهامة في سورية ، وكان في حاجة ماسة للترميم وقد بدأنا عمليات الاصلاح قبل أن تنتهى عمليات التنقيب وترحيل الأنقاض وتبين لنا أن درجات مدرج المسرح خمسة في الطابق العلوى وثمانية عشر في الطابق المتوسط وأربعة عشره في الطابق السفلى . ووجدنا أن الواجب يقضى قبل أي شيء آخر بتقوية الأروقة التي ترتكز عليها درجات المدرج، فأفرغناها من آلاف الأطنان من الأنقاض التي كانت ثلثها وأصلحنا عقودها وجدرانها ومداخلها وأدراجها ، وأعدناها إلى ما كانت عليه وقد دفعنا خاصة إلى تقويــة الجــدار الخـارجي المسـتدير الـذي يسـتند عليــه الطابقـان المتوسط والعلوي من المدرج في الجهة الجنوبية الشرقية . وكان ذلك عملية معمارية كبرى اقتضت كثيراً من الدراسة والجهد والمال ثم التفتنا إلى المدرج نفسه ، فأصلحنا سواكف عدد كبير من مداخله ، وما وراءها من عقود ، واستبدلنا عدداً من الـدرجات الواهنـة ورممنا الأدراج الصغيرة الموصلة إلى كـل طابق مـن طوابقـه بعـد الممرات المستعرضـة التـى تفرق الطوابق بعضها عـن بعض وكان علينا أن نعنى بالرواق العلوي الجميل الذي يكال هامة الطابق الأخير من المدرج على عدد من الأعمدة الدورية . ولم يكن يوجد واقفاً من هذه الأعمدة الا اثنان في الزاوية الشرقية من بدء عملية كشف المدرج. وقد أخرجنا من أنقاض المكعب الضخم عدداً الأعمدة الأخرى نصبنا منها اثنى عشر عموداً آخراً الى جانب العمودين الأوليين ، وأربعة أخرى في منتصف الرواق المذكور ، بعد أن أعدنا لها قواعدها وتيجانها وما تحمله من باتيل وأصلحنا زاوية المبنى الشرقية المشار اليها، و بذلك اتصلت الأعمدة الدورية المذكورة بأنصاف الأعمدة الملتصقة على الجدارين الجانبيين من

منصـة التمثيـل ووجـدنا قسـم الأوركسـترا سليما ، تمنـد بلاطاتـه ذات الأحجام الكبيرة على نصف دائرة قطرها ٢٧,٥٠ متراً وهنا كانت تجلس جوقة الموسيقيين في المسارح اليونانية ، وكبار المتفرجين في المسارح الرومانيه ، وكذلك الأمر في المسارح الشرقية . وأكبر الظن أن مسر\_ح بصر\_ى كان يستخدم كما ذكرنا سابقاً ، إلى جانب استخدامه في التمثيال وسماع الموسيقى ، لاجتماع المواطنين وتداولهم في شــؤون مــدينتهم العامــة ، ويــدل عــلى ذلــك وجــود درجــين صغيرين في واجهة منصة التمثيل كانا يصلاتها بالاوركسترا وفي هذه الواجهة ( البليتوم ) سنة محاريب مستطيلة عرض كل منها ( ١١٣٥ – ١١٤٠ م) وعمقه ( ١٧٥. م ) وخمسة محاريب نصف مستديرة نصف قطر كل منها ( ١٩٣٥ - ١١٤٠ م ) وعمق ( ١٦٥. م ) تتعاقب وراء بعضها ، و بين كل منها والآخر فواصل ، عرض كل منها ( ١,٢٠ – ١,٣٠ م ) وارتفاع كل منها عن الأرض ( ١,٢٠ م ). وكانت أرض منصة التمثيل مملوءة بالأنقاض المتراصة ويظن أنها جعلت على هذا الشكل عمداً عند ما بديء ببناء كتلة المكعب. وكانت غايتنا من التنقيب في هذا المكان معرفة أوضاعه لأن العادة جرت أن توضع في مثل هذا المكان بعض أدوات التمثيل ولواحقه ، وأن ينزل اليه الملقن الذي يساعد الممثلين على اداء أدوارهم . وقد وجدنا فيه صفا من الركائز المربعة وبعض الركائز الأخرى الملتصقة على الجانبين وعرض كل ركيزة ( ٤٠ - ٦٠ سم ) وترتفع نحو ( ١١٦٠ - ١,٨٠ م)، وكلها مبنية من الأحجار المجهزة، ويظهر أنها كانت تحمل أر باداً حجرية تتألف منها أرض المنصة ، وقد وجدنا في هـذا المكان أيضاً عـدداً مـن حبات الفسيفساء الحجرية ، مـما جعلنا نعتقد أن الأرباد المذكورة كانت مغطاة بطبقة من الفسيفساء الحجرية

وما يجدر ذكره أنه كان ينزل الى هذا المكان من الكواليس عن طريق باب يقع خلف جدار منصة التمثيل ين حدر منه درج مؤلف من عدة درجات. وأكبر الظن ان هذا الدرج كان يستخدمه الملقن وكذك الممثلون أو مستخدمو المسرح. وقد أعدنا انشاء أرض

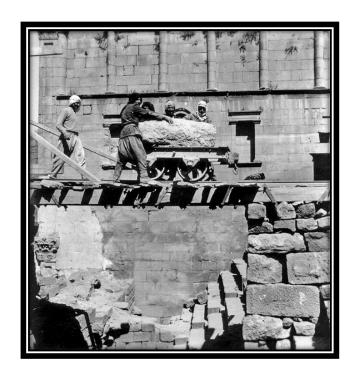
منصة التمثيل التي: عنها من الاسمنت المسلح ، وسيصار الى فرش سطحها الخارجي بألواح خشبية وذلك لتهيئة امكانيه اعادة واقتفى منا اصلاح جدران منصة التمثيل ولواحقها عناية خاصة. وقطررنا لرفطوق كل الأحجار التى وضعها العهد الأيوبي في سافاتها العلويه ، وسددنا المدخل الذي أحدثه في الجانب الغربي من حنيتها المتوسطة، وأعدنا فتح النوافذ التزيينية التي كانت لها قدياً ، ونظفنا أقسامها بالماء المضغوط الساخن ، وكلنا فواصلها بالاسمنت . وذ حن اليوم منصرفون إلى اعادة أعمدتها التزيينية اليها. وقد تبين لنا من الآثار المتبقية فيها أنه كان يحف بحنيتها المتوسطة عمودان ضخان من كل جانب. ويبلغ قطر كل عمود من هذه الأعمدة الأربعة ( ٠٠٩٥ م)، ويبلغ ارتفاعه مع قاعدته وتاجه الكورنثي ( ٩٠٣٥ أمتار) منها ( ۷٫۷۸ م ) جرع العمود و ۱۰٫۷ م للقاعدة و ۱۰٫۵ م للتاج وكان العمودان الأوسطان يبتعدان عن بعضها من طرفي الحنية بين محوريها مسافة ( ٣،٧٠ أمتار ) . وكانت هذه الأعمدة الأربعة تحمل فوقها طبقاً من الأوراق الكورنثية التي تنسجم مع التيجان، وكان عرض الطنف (١٩٠٠ م). ويعتقد أنه كان فوقه جبهة مثلثة مرتفعة وإلى طرفي الأعمدة الأربعة وحول الحنيتين الجانبيتين كان يتوزع ( ٢٨ ) عموداً أصغر من الأعمدة المتقدمة ، ويبلغ عددها في كـل جهـة ( ١٤ عمـوداً ) ، وقطـر كـل منهـا ( ١٦٥. م ) ، وارتفاعـه مـع قاعدتــه وتاجــه الكــورنثى ( ٥١٨٠ أمتـار ) منهـا ( ٤٠٠٠ م لجــذع العم\_\_\_\_\_د و ١٤٥٠ م للقاع\_\_\_\_\_دة و ٠,٨٠ م للتاج). وقد عثرنا فقط على (١١ عموداً) قامَة في اماكنها أو مضطجعة بين الأنقاض. أما الأعمدة الأخرى فقد زالت. وهذه الأعمدة من الحجر الجيري الأبيض. وكان جدار منصة التمثيل خلفها مليا بألواح المرمر البيضاء التي وجدنا كسراً منها في حفائر منصة التمثيل التي تحدثنا عنها. وقد رأينا أن نعيد صب الأعمدة المفقودة من الاسمنت المسلح الأبيض بعد تلوينه بلون

الأعمدة الباقية ،كما رأينا أن ننحت لها تيجانا وأطنافاً على أشكال النماذج القديمة المتبقية. والعمل في ذلك يجري اليوم بسرعة كبرى ، وبإعتقادي أن كلم في أماكنها وما لا أشك فيه أنه كان يوجد بعد أشهر معدودة في أماكنها ومما لا أشك فيه أنه كان يوجد فوق طابق هذه الأعمدة طابق ثاني وربما ثالث لأعمدة أخرى ، وتجري أيضا دراسات مفصلة مقارنة مع منصات المسارح الرومانية في ايتاليا وتركيا واليونان من قبل بعض مشهوري الهندسيين بالعمارة القديمة للتأكد من أوصافها الحقيقية في مسرح بصرى .

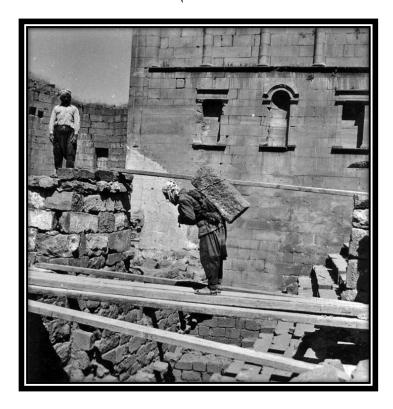
ووجدنا جميع درجات الأدراج ممدمة ومنهارة فوق بعضها، ولم يكن بوجد ما يدل عليها إلا أماكنها في الجدران. فرمت مبانيها وأعيدت درجاتها وكذلك كانت الألواج متصدعة وقد انهارت مقوفها وتصدعت سواكفها، ومالت جدرانها الخارجية، فتكت هذه الجدران حجراً حجرا، ثم جددت السقوف، واستبدلت السواكف المتصدعة وأصبح الآن بامكان كل الزائرين أن يصعدوا اليها ويهبطوا منها كما يحلو لهم.

وتم اكتشاف باحة تقع غربي منصة التمثيل يطوف من طرفها الشرقي والجنوبي رواق قائمرعلى اعمدة ولها في طرفها الشمالي ثلاثة ألسبواب. وها بواب. وها بواب الثلاثة كانا بواب الثلاثة كانا بواب المسرح الخارجية التي كان يدخل منها جمهور المتفارجين، النون يتجهون جنو با ويجتازون بابين وراء رواق الأعمدة في جنوبها سالكين ممرات المدرج الداخلية الى درجات طابقيه العلوي والأوسط، وبا با ثالثا في غربها يمرون منه تحت منصة التحكيم (الباردوى) الى درجات طابق المدرج الأسفل وكذلك يوجد باب را بع في جدار الباحة كان يؤدي الى الألواج التي جديث عنها المدري المديث عنها السلم عديث عنها المدين عنها التي المدين عنها المدين عنا المدين عنها المدين عنها المدين عنها المدين عنها المدين عنها

وكانت هذه الباحة مملوءة بكتل الأحجار الضخمة المنهارة التي يزيد وزن كل منها على عدة أطنان فأخليت كلها بعد جهود جبارة ، ورمت دعائم قناطر الرواق ، واصلحت كل المداخل. وكان ذلك خلال أعوام ( ١٩٦٠-١٩٦٢)



صورة توضح العربات التي كانت تستخدم في عملية ازالة ونقل الحجارة الكبيرة الحجم.



صورة يظهر فيها الجنود المجهولون الذين ساهموا في ترميم اثار المدينة بسواعدهم.



في الصورة تظهر أحد الآلات البسيطة المستخدمة في رفع الحجارة.



نساء بصرى يشاركن الرجال في عملية الكشف عن المسرح.

# من نتائج أعمال التنقيب داخل القلعة

١-الكشف عن أكثر من ثلاث ارباع ممرات القلعة التي كانت قد دفنتها وغطتها الأحجار والأتربة.

٢-إزالة آلاف الأطنان من الانقاض ونقلها خارج القلعة.

٣-تصليح الجدران, وتقويم الاعمدة, وادخال الانوار الكهربائية الي القلعة والمسرح

ع-اصلاح الادراج وارضيات الباحات المكشوفة بين الأبراج, وخاصة ابراج القلعة التي ازيلت منها انقاض طوابقها العلوية المنهارة.

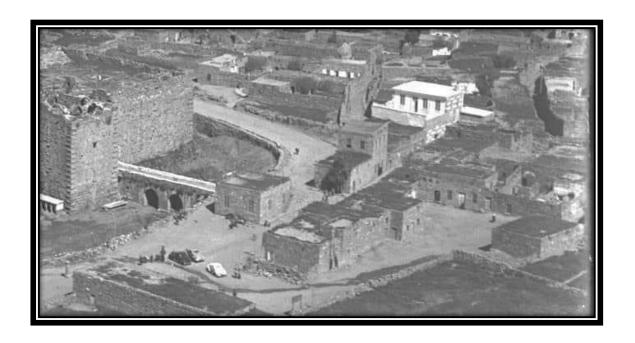
٥-تحويـــل الـــبرج الشـــمالية إلى اســـتراحة ومت حف تعــرض فيــه المصنوعات الشعبية في بصرى الشام.

٦-عمل مخططات ودراسات هندسية, مما يوضح اسلوب عمارتها.

٧-تـوفيرت معلومات فنية عن: استخدام العرب لانقاض المباني القديمة في منشاتهم, وفي نصت الأحجار الجديدة على وجه ووجهين, وفي تجهيز السافات, وتركيب الدعائم وأركاز السوفاك, وغرس الميازين والعقبان, ورفع القناطر وعقد العقود المهدية والمهدية المحددة والمتصالبة, ومقدار ببروز الأبراج, ورصف الأحجار ذات السطوح الخارجية الناتئة فيها, وانحدار الجدران المائلة التي ترتكز عليها فوق الخندق, وكيفية تآزر هذه الأبراج في حالات الدفاع, وتنظيم الساقطات وطاقات الرمي فيها, ومدى عمل كل منها إلى الخارج, وعددها في كل برج, وكذلك اعداد قاعات الرمي والحراسة في داخلها, واتباع تخطيطات دقيقة في ذلك تسهيلا ولويدها المحاربين واقامة التعاون بينهم.

## الأعمال أمام مدخل القلعة

الأبنية والبيوت كانت قائمة فوق المسرح وهي أيضا محيطة بالقلعة وملاصقة لها ولمدخلها الرئيسي (الجسر) وهي أبنية تمت ازالتها بشكل كامل وعوض عنها ساحة قائمة المام مدخل القلعة ويعرفها كل من زار بصرى بعد عمليات التنقيب وكان من ضمن البيوت الملاصقة لها بناء يعتقد انه مسجد مقابل جسر القلعة تماما, ونستكمل الشرح على الصورة في الأسفل:



صورة من مدينة بصرى الشام التقطت سنة ١٩٣٩ م, من الجورة وهي تظهر الجزء الذي نت حدث عنه, والبيوت الظاهرة في الصورة قست ازالتها ما عدا البناء باللون الأبيض الذي لا يزال قالها حتى يومنا هذا وهو بناء في أصله للدمشقيين شم ملك للمرحوم: عبد المجيد الناصر الشوخ المقدداد (أبو عدنان) ويتألف من طابقين الأرضي محل تجاري والثاني منزل للسكن, ويقول السيد سليمان

عبدالله الرجب الشوخ المقداد(ابو عبدالله) معقبا عن المعالم الظاهرة في الصورة:

البيت يعود لتاجر اسمه محيميد وهم ثلاثة اخوة من الشام في الطابق السفلي كان دكان له وفي الطابق العلوي سكن لعائلاتهم والباب والدرج من الغرب على الأغلب وكان يبيع جميع انواع الحبوب والقماش والدخان انذاك..

للجنوب يوجد شجرة كبيرة امام مقهى يعود للمرحوم أبو راشد محمد سعيد الطعمه في الخمسينات..

للشمال قبل الدخول للقلعة هذه الشجرة الكبيرة الواضحه كانت مقهى ومطعم آنذاك للدمشقيين وعندما غادروا بصرى الشام باعوها للمرحوم عبدالمجيد الناصر الشوخ (ابوعدنان) ولازالت ليومنا هذا قائمه واحجارها بازلتيه ونظيفة جدآ..

وفي الساحه ايضا كانت للشرق من قهوة ومطعم أبو راشد, دكاكين ابوابها تفتح جنوباً منها دكان لتاجر من الشام يسمى "المزيك" ودكان للمرحوم ابو سعيد البلخي, واذكر كان محل للمرحوم تاجر الحبوب البسطاطي ابو سميح, ومحيميد تاجر حبوب وعنده عدة مخازن كانت بساحة القلعه والدكاكين لازلت ليومنا هذا ولكن اجرى عليها بعض التعديلات..

## ترميم واكتشاف بقية آثار بصرى

انطلقت الخطة الخمسينية في أواخر السبيعينات للكشف عن آثار مدينة بصرى الشام والتي بدأت بالتنقيب في موقع السوق الأرضية والشارع المستقيم وقصرالوالي كما وضعت الخطة لنشرالكتا بات الاسلامية والتي أعدها السيد سليمان المقداد بالتعاون مع الأستاذة "أروى" والتي نشرت في مجلة الآثار في فرنسا.

وفي سنة ١٩٧٩ م تم ترميم الحمام الايوبي في المدينة بإشراف رئيس دائرة الآثار سليمان المقداد, وتم ترميم مأذنة جامع فاطمة وبركة الحاج واحد ابراج القلعة.

لم يقتصر الترميم على قلعة بصرى والمسرح, وانها كانت حملة الترميم التي قادها سليمان المقداد تهدف للكشف عن جميع آثار المدينة المختلفة في البلدة القديمة, فتم ترميم القصور والحمامات الرومانية, كما تم ازالة الاتربة التي غطت الجزء السفلي من سرير بنت الملك, كما هو موضح بالصور.

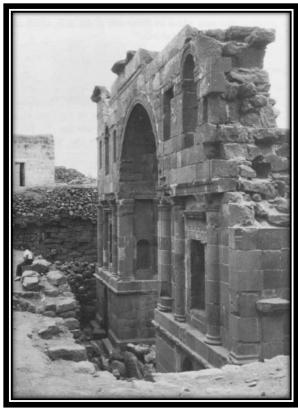




قبل ترميم أبواب مدينة بصرى الشام.

تـم ايضـا تـرميم كـل مـن قـوس النصر (باب القنـديل) و ـباب الهـوى والباب النبطي في المدينة, كما هو موضح في الصور:

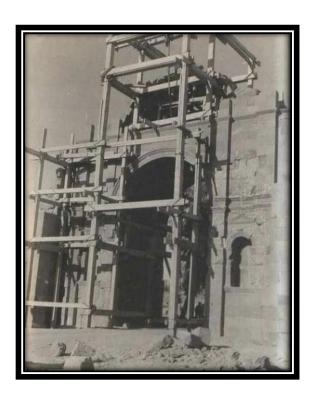




الباب النبطي في بصرى الشام سنة ١٩٨٠ م, اثناء عمليات الترميم



باب الهوى سنة ١٩٠٠ م, قبل عمليات الترميم



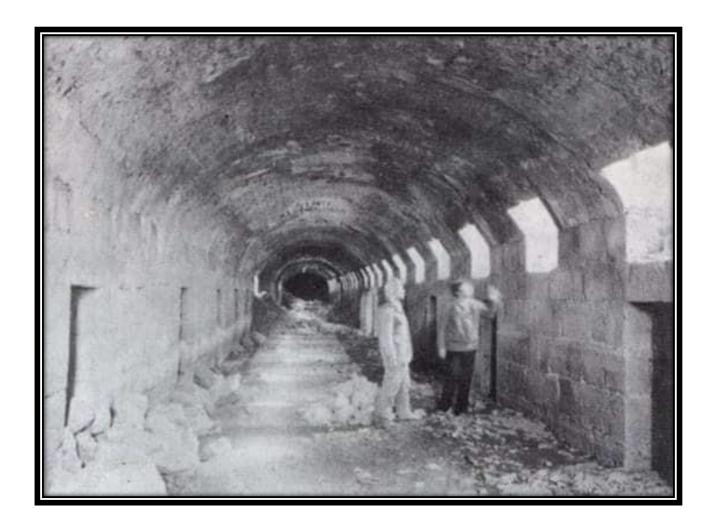
باب الهوى أثناء عمليات الترميم



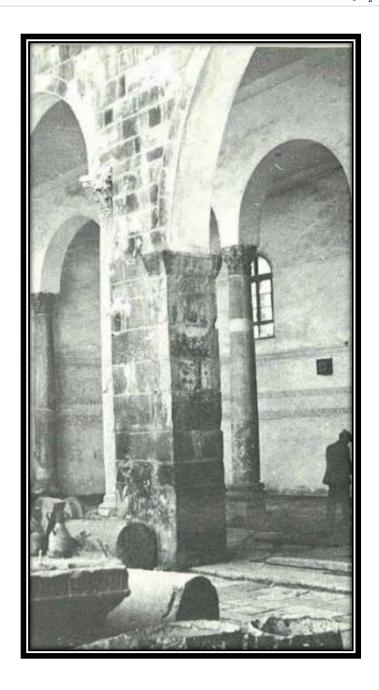
قوس النصر (باب القنديل) قبل عمليات الترميم سنة ١٩٠٠ م.



قوس النصر قبل عمليات التنقيب, والتي بدأت حوله سنة ١٩٧٣ م, وكشفت عن الشارع المستقيم, وقواعد اعمدته التي تعود للعهد الايوبي.



السوق الروماني الارضي في بصرى الشام, تم اكتشافه سنة ١٩٦٨ م, وقد بلغ طول السوق المكتشف حوالي ١٠٦ أمتار وبعرض خمسة أمتار وارتفاع ٤ أمتار, ويتم اضاءة السوق بواسطة اربعة وثلاثين نافذة جانبية مبنية في الجدار الجنوبي للسوق, وفيه ١٦ بواب للدخول اليه, ومع ازالة باقي التراكمات من فوق ممره يبلغ طوله أكثر من ٤ أمتار.



مـن داخـل الجـامع العمـري في بصرـى بعـد عمليـات الترمـيم لإعـادة اتاحـت الصـلاة بداخلـه, واقـد انطلقـت اعـمال الترمـيم بداخلـه بشـكل مبكر.



السيد سليمان المقداد رئيس بعثة التنقيب الاثرية امام احد التماثيل المكتشفة حديثا.

انجازات مختلفة

الرواق المسقوف

في الستينيات قام مدير الآثار والمتاحف سليمان المقداد تم تحرير السرواق المسقوف المصادي للشارع الرئيسي (المصور الشرقي الغربي) في البلدة الذي يربط الباب الغربي (باب الهوي) بالقوس النبطي, بارتفاع الجزء الواقع بين النصب رباعي الاعمدة والقوس المركزي (باب القنديل).

وذلك على اثر استملاك القطاع الذي كان لا يزال مسكونا في تلك الفترة, وقد توسعت بعد ذلك التحرير البقايا المعمارية باتجاه الغرب حتى ساحة النصب رباعي الاعمدة بين عامي ١٩٧٧ و ١٩٨٠ م.

ويظهر الرواق المسقوف الذي يصل عرضه إلى ذهو ٥ أمتار وطوله إلى أكثر من ١٠٠ متر مثل ممر مسقوف تعت ارضي يمتد الرواق الشاكن من ١٠٠ متر مثل ممر مسقوف تعت ارضي يمتد الرواق الشاكن يعتب الطريق الرئيسي اما طرفه الشرقي فينتهي بعنية, في حين أن طرفه الغربي كان قد دمر, عند بناء ساحة النصب رباعي الاعمدة.

مهرجان بصرى الدولي, درة أعمال المقداد

جريدة الأنباء - ١٩٧٨ م ٩/٢٩ جريدة الأخبار ١٩٧٧ م ١٠/٢٤

يعتبر مهرجان بصرى الشام الذي اقترحه الأستاذ سليمان وقدم مشروعه ورصد الميزانية لهذا المشروع ونال الموافقة بفضل وزيرة الثقافة الدكتورة نجاح العطار والأديب اللجمي معاون وزير الثقافة، وكان هدف المبادرة المحافظة على التراث اللامادي والشعبي من الدبكات التقليدية والأهازيج المحلية.. من أعظم أعماله...

مهرجان بصرى الدولي ينطلق في مدينة بصرى الشام ولأول مرة سنة المهرجان بصرى الشام وهو مقترح دراسة قدمها عالم الآثار سليمان المقداد إلى وزارة الثقافة, وفي عام ١٩٧٨ م عقدت لجنة مهرجان بصرى الدولي في سوريا اجتماعا برئاسة الدكتورة نجاح العطار وزيرة الثقافة والارشاد القومي حضره اديب اللجمي معاون الوزيرة واعضاء اللجنة التي من بينها مدير آثار درعا سليمان المقداد, تم فيه بحث الترتيبات المتخذة لاقامة هذا المهرجان في الفترة الواقعة بين العاشر من شهر ايلول والسادس من شهر تشرين الاول المقبل على مدرج مدنبة بصرى.

وقد تحدثت وزيرة الثقافة في بداية الاجتماع عن اهمية هذا المهرحان فقالت:

هـذه اول مـرة في تـاريخ القطـر العـربي السـوري يـنظم فيهـا مهرجـان في مدينـة بصرـى يتمتـع بكامـل مواصـفات المهرجانـات الدوليـة مثـل مهرجـان الحمامـات في تـونس وغيرهـا وسـيقام عـلى مـدى شـهر ايلـول من كل عام.

واوضحت الوزيرة في معرض حديثها ان لبصرى مكانة تاريخية عالمية وان مسرحها الاثري هو اكمل واوسع مسرح روماني بقي عالمية وان مسرعها الاثري ها العالم كله وها يتسع لا حوالي ١٥ ألف مشاهد وتعتبر منصته من اكبر منصات المسارح في العالم

اضافة الى عدد كبير من الخصائص والميزات الفنية والاثرية والمعمارية.

واكدت ان وزارة الثقافة قد بذلت جهودا طوال عشر سنوات متواصلة لتأمين جميع مستلزمات العروض الفنية لهذا المسرح والمبنى الاثري من الخارج وزودت هذه التجهيزات بمولد كهر بائي خاص وبلغ مجموع ما انفقته الوزارة حتى الان على مشروعات اعداد مسرح بصرى للمهرجان اكثر من مليوني ليرة سورية, يضاف الى ذلك ان المسرح لا يبعد اكثر من ٤٠ كيلو عن مدينة دمشق العاصمة وهو يقع بين دمشق وعمان و بيروت ويمكن الوصول اليه من هذه العواصم الثلاث بسهولة كبيرة.

والجدير بالذكر ان وزارة الثقافة والارشاد القومي قد دعت ست دول للمشاركة في هذا المهرجان في اطار الاتفاقات الثقافية المعقودة معها وهذه الدول هي:

الات حاد السوفياتي – بولونيا – الهند – المانيا الديمقراطية – فرنسا – وجمهورية المجر.

اضافة إلى الجمهورية العربية السورية, حيث تشارك فرقها الفنية والشعبية والموسيقية والباليه بتقديم احدث واجمل اللوحات الفنية المتنوعة.

ويشارك في مهرجان بصرى الدولي اكثر من ٢٥٠ فنانا وفنانة من السدول المشاركة في المهرجان, كما أن للمملكة الأردنية نصيب كبير من المهرجان

ترجمة ونشر الكتابات

جريدة الدستور – ١٩٧٩ م ١٢/٢٢

إن من أهم ما كشف عنه المقداد في مسيرة حياته تلك الكتا بات التاريخية القديمة التي وضحت الكثير من تفاصيل تاريخ المدينة وبينت تواريخ لبناء بعض المواقع الأثرية.

وبالتعاون مع العالمة الفرنسية - سونج اوري - مدرسة تاريخ اللغة العربية في جامعة اكس الفرنسية, قام مدير دائرة آثار بصرى الشام سليمان المقداد بإعداد بحث عن مدينة بصرى الشام من خلل دراسة الكتابات العربية الاسلامية التي عثر عليها اثناء عمليات التنقيب في المدينة, ومن اهمها كتابة تشير الى بناء بعض اجزاء القلعة والجسر في اواخر العهد الايوبي.

وفي المسؤةر العسالمي لتساريخ الأردن وآثساره السذي افتستح في جامعسة اكسفورد بلندن سنة ١٩٨٠ م يوم الثلاثاء ٢٥ آذار والذي عرض فيه بعوث عن الحضارات التي تعاقبت على تاريخ الاردن وشارك فيه ٢٤٠ مورخ وباحث من ٤٠ دولة عربية واسلامية واجنبية, عرض بعث الاستاذ سليمان المقدداد والذي كان بعنوان "العلاقات الحضارية بين بصرى الشام والبتراء زمن العرب الأنباط"

وقد تم طباعة البحوث ونشرها عقب المؤتمر.

تحول أثر تاريخي إلى مستودع

جريدة الثورة /تقرير ايوب سعدية / سنة ١٩٨٠ م ١٨/١٢

على أثر تحول أثر تاريخية في مدينة بصرى الشام إلى مستودع, يقول السيد: سليمان المقداد

كانت هذه المساحة الكبيرة من الأرض بحيرة واسعة مملوءة بالماء وفيها تقام جميع أنواع المباريات الرياضية المائية - اولومبياد مائي - والطريف بالأمر أنها كانت محاطة مدرجات لجلوس المتفرجين وهناك منصة رئيسية يجلس عليها راعي الحفل والشخصيات المهمة.

هـذه البحيرة تعطي الفرصة لسكان الداخل - البعيدين عن البحر - البعيدين عن البحر - بالتمتع بمباهج العاب المياه الخاصة وان المنطقة حارة جافة.

هــذا الأثــر الــذي تحدث عنـه مــدير الآثــار أقــيم فيــه مسـتودعات ومخـازن مـن قبـل مؤسسـة افتوميتـال كـما أنشـأت وحـدة شـبيبة بصرـى الشــام فــوق الأثــر التــاريخي, مــع الأن الأرض محميــة ومسـجلة ضـمن دائرة الآثار..(١)

جولة في الجولان

جريدة الأنوار – ٥ تموز ١٩٧٤ م

بعد جلي الاسرائيلين عن بعض مرتفاعت الجولان وسنة ١٩٧٤ م, قام السيد سليمان المقداد مدير آثار درعا والقنيطرة بجولة إلى المواقع الأثرية في قرى مناطق الجولان:

ان العــدو الاسرائــيلي أزال الآثــار التاريخيــة التــي كانــت موجــودة في حــوالي ســت تــلال, ونهــب الكنــوز الاثريــة فيهـا, والتــي تعــود معظمهـا الى حوالي ٣٠٠٠ سنة.

واضاف: كـما اقتلـع العـدو الحجارة المزخرفة والتماثيل المنحوتة مـن الماكنهـا الى جانـب سرقتـه وتـدميره الايقونات القديمـة في كنائس المنطقة.

كـما أكـد المقـداد أن الاسرائيليـين هـدموا جميـع بقايـا المدينـة الاثريـة الرومانيـة في تـل مرعـي, واقتلعـوا القبـاب والا بواب التاريخيـة في قريـة كفر ناسج.

توفق الأعمال بوفاة المقداد

توقفت الكثير من الأعمال بوفاة رئيس دائرة الآثار سليمان المقداد, والتي كان منها:

مخطط للكشف عن كامل مدرج مدينة درعا الذي تم الكشف عن موقعه سنة ١٩٧٩ م, واستملاك الابنية التي حوله ووضع خطة للكشف عنه خلال خمس سنوات وبناء محال سياحية بالقرب منه.

مشروع مخطط يتضمن بناء مدينة بصرى الشام الحديثة خارج المدينة القديمة ودراسة كيفية وصل المدينين الحديثة والقديمة, وهو مشروع مقرر له الإنجاز والإنتهاء منه خلال مدة ١٠ سنوات.

التنقيب خارج بصرى الشام

في سنة ١٩٥٧ م كلف سليمان المقداد وغالب عامر بإدارة عمليات التنقيب في صباح ٣٠ التنقيب في صباح ٣٠ التنقيب في صباح ٣٠ ايلول وانتهت في ٢٣ تشرين الثاني من سنة ١٩٥٧ م وقد اخذوا معهم حوالي ٢٠ عامل, وكانت نتائج البحث والتنقيب كالآتي:

١-كشف باحة مبلطة بحجر البازلت المن حوت طولها حوالي ٢٥ متر, تتدرج بدرجات متباعدة حسب ميل الأرض, وتتوسطها بئر.

7- ي حيط بالباحة نطاق بقي منه درجتان كانتا كل ما تبقى من رواق ي حيط بالباحة, ويدخل الى الباحة من مداخل عدة يتضح منها مدخل في الجهة الغربية ومدخب آخر في الجهة الجنوبية, وهمة بقايا ضئيلة ولكنها ذات دلالة على وجود هيكل في الناحية الغربية من هذا النطاق.

٣- العثور على غرف أثرية وتماثيل.

٣- العثور على العدد من الكتابات التاريخية والنصوص, ففي البيت الأثري رقم ٤ غرفة علوية في منتصفها قوس وفي صدرها على أحد حوامل السقف تمثال نصفي لامرأة والى الجانبين الكتابة التالية:

بونتيا اباباته

الاول اسم روماني والثاني عربي او ارامي

خلاصة عن موسم التنقيب الثاني عشر في مدينة ماري لعام ١٩٦١ م

بقلم الأستاذ: اندره بارو - ترجمة: عدنان الجندي.

وفقا للمخطط الذي اتخذناه فقد اجرينا موسم التنقيب الثاني عشرفي خريف عام ١٩٦١ م في موقع ماري الأثري, وتضم البعثة بعض افرادها القدامي كما التحق بها في هذا العام مساعدان جديديان احدهما مهندس والثاني مصور ومثال المديرية العامة للآثار السورية والمتاحف السيد عدنان الجندي محافظ فرع الآثار السورية القديمة للنسف الأول من العمل والسيد سليمان المقداد للنصف الثاني والأخير من العمل.

لقد ان حرص جهدنا خلال حفريات الموسم السابق التي جرت في آذار ونيسان من عام ١٩٦٠ م في قطاع الزيقوره والكتلة الحمراء الذي سيق ان كشف عنهما في موسمى عامى ١٩٣٧ و ١٩٥١.

وإذا كان الشك لا يتطرق الى معرفة تاريخ الزيقورة, فليس لدينا مثل ذلك بالنسبة لمعرفة تاريخ الكتلة الحمراء.

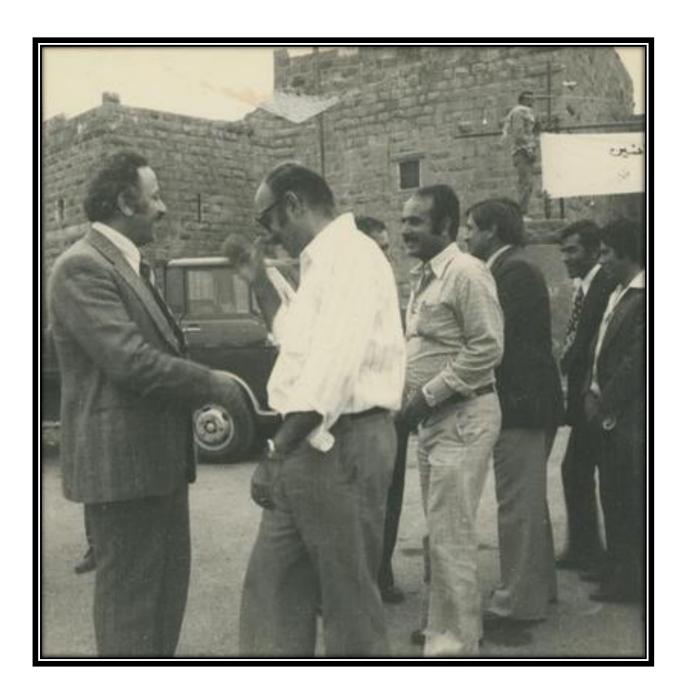
لقد عثر على مركز تأسيسي في مكان الزيقوره نفسه يعود الى النصف الثاني من الالف الثاني قبل الميلاد, أما في الكتلة الحمراء فلم نعثر على أي أثر كتابي حتى الآن فليس لدينا سوى دلالات غير مؤكدة لا يوضعها إلا أن نقوم ببعض الأعمال المهمة التي بإمكانها أن تزيل هذا الغموض.

وكان هذا مطلب الموسم الحادي عشر لقد توصلنا في نهاية موسم عام ١٩٦٠ م, إلى النتيجة التالية:

هـو أن الزيقـوره الملاصـقة لمعبـد (دكـن) مبنيـة بتمامهـا مـن اللـبن العـادي وان واجهتهـا الشـمالية التـي كشـف عنهـا بكاملها ناقصـة بالنسبة لارتفاعها الاصلي وذلك بسبب الانهيارات التي مرت بها.

ولدعم واجهة الزيفوره فقد اقيم ثلاثة جدران (استنادبة) من اللبن وامام هذه الزيفوره تمتد باحة واسعة بمساحة ٢٠٠ م مربع يقطعها اللبن, كما يشاهد طبقتان من الحصا متوضعة فوق بعضها بينها طبقة من التراب تفرشان القسم الديني المقدس من الباحة, وتحت طبقة الحصا السفلية طبقة ودم قديم مصدرها الكتلة الحمراء, وقد عمل اربعة اسبار مبتدئة من المستوى العلوي للباحة, مارة بالبلاط فالحصا, فالطبقة الحمراء(الردم)ثم المباني الهندسية المدنية والدينية التي يرجع عهدها إلى ما قبل عصر فرعون والتي يمكن أن تظهر لنا في المستقبل معبدا او اكثر.

الوفد الأردني في بصرى الشام سنة ١٩٧٦ م بصرى الشام سنة ١٩٧٦ م من زيارة الوفد الأردني من المديرية العامة للآثار والمتاحف مع كوادر المديرية العامة للآثار والمتاحف السورية وكان هناك تنسيق وتعاون في مجالات البحث العلمي والتنقيب الأثري بين البلدين وكانت الاجتماعات تتم في دائرة الآثار في بصرى الشام بحكم التاريخ المشترك



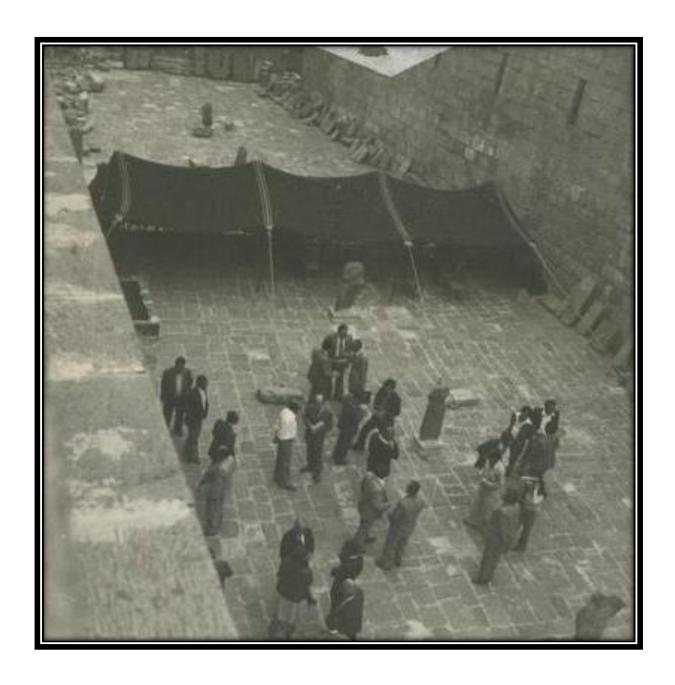








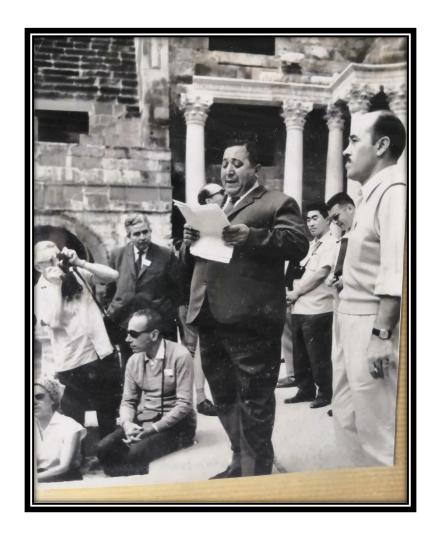




ارشيف الدكتور: انس سليمان الحجي المقداد

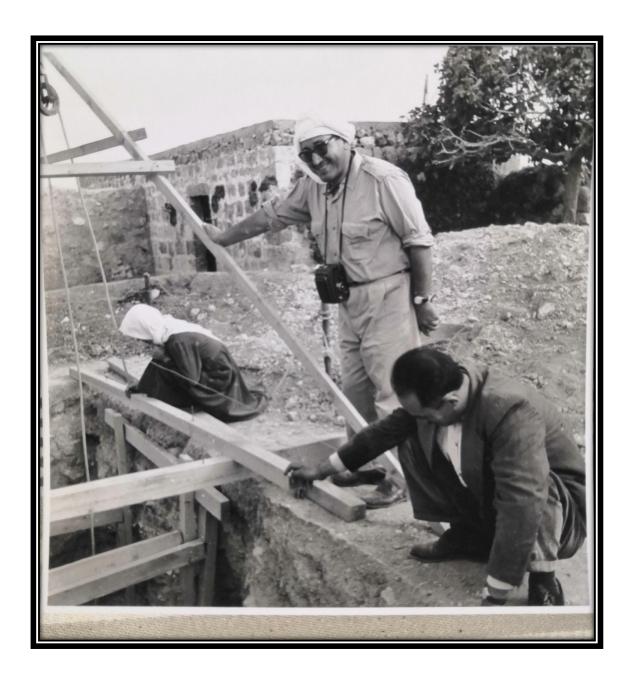


صورة للمرحوم سليمان المقداد أبورياض مع العالم الفرنسي الأب جان ستاركي (Jean Starcky)أثناء زيارته لمدينة بصرى الشام عام 1977 م ويعتبر الأب ستاركي من المختصين بعلم اللغات القديمة وخاصة اللغة الآرامية واللغة التدمرية واللغة النبطية وبروفسور في معهد الكاثوليك في باريس ومدير أبحاث في مركز البحوث العلمية للآثار في فرنسا ومن الذين بحثوا في مدينة تدمر القديمة عروس الصحراء وفينيسيا الرمال.



صورة سليمان المقداد (أبورياض) يلقي كلمة ترحيبية بالضيوف العلماء والباحثين العرب والأجانب من جميع أذ حاء العالم بمناسبة زيارتهم لمدينة بصرى الشام وإنعقاد المؤتمر الدولي التاسع للآثار الكلاسيكية في مدينة دمشق بتاريخ ١١ تشرين الأول عام ١٩٦٩م وكانت اللجنة التنظيمية للمؤتمر برئاسة الأستاذ عبد الحميد دركل المدير العام للآثار والمتاحف واللجنة التنظيمية الموسعة بإشراف الأستاذ سهيل الغزي وزير الثقافة والسياحة والإرشاد القومي. وهذا المؤتمر كان أول مؤتمر تعقده الرابطة الدولية للآثار

الكلاسيكية في الصوطن العربي وفي الشرق عامة وأول مؤتمر أثري يكرس كليا للتأثيرات المتبادلة بين الشرق والغرب في العهد الكلاسيكي وكانت المواضيع الفرعية تبحث في التنقيبات الأثرية الكلاسيكية في سروية والشرق الأدنى والعمارة الكلاسيكية الكلاسيكية في الشرق الأدنى وأثر النزعة الكلاسيكية في العالمين البيزنط والخراق الأدنى وأثر النزعة الكلاسيكية في العالمي والإسلامي والإسلامي والإسلامي والإسلامي والإسلامي والإسلام قام والدي بالتعريف بمشروع الحفاظ وترميم مدبنة بصرى القديمة والمعالم الأثرية فيها وكذلك التعريف ببتراث حوران واللباس الحوراني والدبكة الحورانية الحورانية والمباش موسيقا وقيما البسط الحورانية والقهوة المرة وتم عرض دقة المهباش بموسيقا رائعة تتردد أصدائها في أرجاء مدرج بصرى لتعطي اللحن الحوراني الخالد وكل ذلك ترك إنطباع إيجابي لدى العلماء العرب والأحاني.



صورة سليمان المقداد أثناء الحفريات الأثرية في تل سوكاس مع البعثة الأثرية الدنماركية عام ١٩٥٨م ويعتبر تل سوكاس من المعالم الأثرية الهامة في محافظة اللاذقية ويرجع تاريخه إلى العصرالبرونزي وتم اكتشاف كثير من القطع الأثرية التي تعود لعدة عصور تاريخية من العصر البرونزي المتأخر إلى العصر الفينيقي واليوناني والروماني والعصر البيزنطي والعصر العربي الإسلامي



صـورة سـليمان المقـداد (أبورياض) مع البعثة الأثرية الدنماركية برئاسة البروفسور ريس (Poul Jørgen Riis)التي قامت بالتنقيب في تل سوكاس بالقرب من مدينة جبلة وكان والدي ممثلا للمديرية العامة للآثار والمتاحف ويعود تاريخ الصورة لعام ١٩٥٩م



صورة سليمان المقداد أبو رياض مع عالم الآثار الفرنسي أندري بارو أثناء زيارته لمدينة بصرى الشام ويعود تاريخ الصورة لعام ١٩٥٤م تقريبا.



صورة سليمان المقداد (أبورياض) أثناء عمله مع البعثة الفرنسية برئاسة العالم الفرنسي أندري بارو (André Parrot)عن الجانب الفرنسي وسليمان المقداد عن ممثلا للمديرية العامة للآثار والمتاحف وهذه الصورة تعود لعام ١٩٥٤م تقريبا وتظهر الوالد وهدو يعمل على جهاز التيودوليت أو التيودوليت السويسري (Theodolite)مع الشاخصة وكان يستخدم لتحديد الموقع الأثري ومكان القطعة الأثرية بالضبط والآن أصبح يستخدم في الحفريات الأثرية جهاز التيودوليت الإلكتروني الرقمي والتيودوليت الليزري.



صـورة لوالـدي سـليمان المقـداد (أ بو رياض) مـع البعثـة الفرنسـية برئاسـة عـالم الآثـار أنـدري بارو (André Parrot ) في موقـع مدينـة مـاري الأثريـة وكـان والـدي ممـثلا للمديريـة العامـة للآثـار والمتـاحف لعـدة أعـوام في هـذا الموقـع الأثـري الهـام ويعـود تـاريخ هـذه الصـورة لخمسينيات القرن الماضي حوالي عام ١٩٥٢م.



صورة تاريخية تعود لبداية السبعينيات لزيارة المدير العام لمنظمة اليونسكو رينيه ماهو (René Maheu)وزوجته لمدينة بصرى الشام مع الوفد المرافق لهما وحضور الدكتور عفيف البهنسي المدير العام للآثار والمتاحف وتم على أثرهناه الزيارة دعم الحفريات الأثرية في المدينة القديمة والحفاظ على المباني الأثرية القديمة مسالم الأثرية في المدينة القديمة مساجلة على قائمة التراث العالمي في منظمة اليونسكو.



صورة تاريخية ترجع لبداية السبعينيات لزيارة المدير العام لمنظمة اليونسكو رينيه ماهو(René Maheu) لمدينة بصرى الشام مع الوفد المرافق له وحضور الدكتور عفيف البهنسي المدير العام للآثار والمتاحف وكان في إستقبالهم والدي سليمان المقداد أبو رياض وكان لهذه الزيارة الأثر الإيجابي بتسجيل مدينة بصرى الشام القديمة على قائمة التراث العالمي.



صورة تاريخية ترجع لبداية السبعينيات لزيارة المدير العام لمنظمة اليونسكو رينيه ماهو (René Maheu) لمدينة بصرى الشام مع الوفد المرافق له وكان في إستقباله سليمان المقداد (أبو رياض). وبفضل هذه الزيارة تم التنسيق والعمل لتسجيل مدينة بصرى القديمة على قائمة التراث العالمي ودعم المشاريع والحفر بات الأثرية في المدينة وتبادل الخبراء وأصبحت آثار بصرى الشام تدرس في أعرق جامعات العالم وزاد عدد السياح إليها من جميع أذ هاء العالم بفضل هذه الجهود المثمرة في أيام الزمن الجميل.



من الذكريات الجميلة التي نفتخر بها في مدينة بصرى الشام استقبال سليمان المقداد (أبورياض) لفخامة رئيس الجمهورية شكري القوتلي وهذه الصورة التاريخية على مدرج بصرى الشام الأثري تعود لعام ١٩٥٨.



هـذه الصـورة للمرحـوم سـليمان المقـداد (أبورياض)مع سـمو الأمـير الحسـن بن طـلال ولي العهـد في المملكـة الأردنيـة الهاشـمية آنـذاك أثنـاء المـؤةر الأول لتـاريخ وآثـار الأردن الـذي عقـد في جامعـة أكسـفورد في لنـدن بتـاريخ ٢٥ آذار عـام ١٩٨٠ م وبحضـور الأمـير تشـارلز (Charles, Prince of Wales)وهـذا يؤكـد التـاريخ المشـتك بين الأردن وسورية ووحدة المصير لبلاد الشام.



سليمان المقداد في دمشق لتمثيل حوران بجناح خاص لعرض آثارها



سليمان المقداد مع رائد فضاء روسي في بصرى



صورة تجمع من اليمين العم المرحوم الشيخ عبد الكريم المقداد أبو مزيد والعم المرحوم الشيخ النائب عبد اللطيف المقداد أبو فاروق وأنس المقداد بجانبه والمرحوم دريد المقداد أبو سليمان بالمقابل والمرحوم الشيخ الطعاني وإبنه من مدينة درعا وفي وسط الصورة المرحوم الوالد سليمان المقداد أبو رياض في مطعم علي بابا التقليدي في مدينة دمشق.

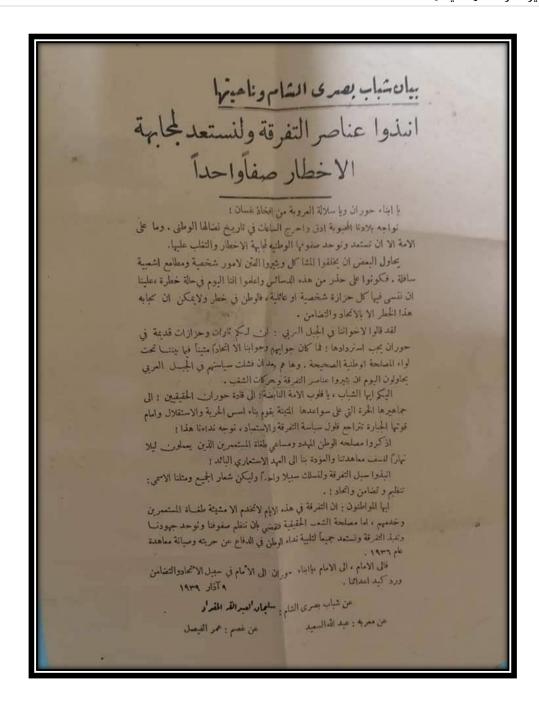


صـورة سـليمان المقـداد مـع م حافظ درعـا معـالي الأسـتاذ جميـل القـربي والكوادر العاملة في جناح حوران في معرض دمشق الدولي.



صورة سليمان المقداد أبو رياض برفقة معالي محافظ درعا الأستاذ جميل القربي في جناح حوران في معرض دمشق الدولي حوالي عام ١٩٥٥م.

محاربة الاحتلال الفرنسي



للمرحوم سليمان المقداد مواقف عدة في مناهضة الإحتلال الفرنسي للفرنسيين ونبذ الفتنة وفي الصورة أعلاه إحداها وهو متحدف بنيابة عن شباب مدينة بصرى الشام وعبدالله السعيد المقداد عن شباب معربة وعمر الفيصل المقداد عن شباب غصم

المصادر

۱- جرائد وصحف ومجلات:

مجلة الفيصل العدد ٣٥ جريدة الثورة سنة ١٩٨٠ م ١٢/٢٥ جريدة الثورة سنة ١٩٧٩ م ١٢/٢٩ جريدة الثورة – ١٩٧٩ م ١٨/١٨ / صدر الدين الماغوط جريدة الثورة – ١٩٧٩ م ١١/١٠ جريدة الثورة – ١٩٧٩ م ١١/١٠ مجلة الحوليات الأثرية السورية

## ۲-أشخاص:

الدكتور: أنس سليمان عبدالله المقداد الحاج سليمان عبدالله الرجب الشوخ المقداد (أبو عبدالله)

۳-کتب:

فلاحو سورية, حنا بطاطو مسرح بصرى الأثري, خليل المقداد بصرى مدينة أزلية, سليمان المقداد دراسة تحليلية مقارنة للمسارح الأثرية في سورية, المهندس تحرير عوني

٤- مراكز أبحاث ومؤسسات إعلامية:

مركز البحث العلمي في بوردو, المعهد الفرنسي لآثار الشرق الأدنى بدمشق, كريستين دلبلاس وتيبو فورنيه.

مؤسسة نبأ, بروبرتاج تلفزيوني, صهيب المقداد

## ٥-مصادر أجنبية:

Adnan Bounni (1926-2008): une vie pour l'archéologie syrienne
Die Provincia Arabia: auf Grund zweier in den Jahren 1897 und
-1898 ünternommenen Reisen und der berichte früherer Reisende
Brünnow, Rudolf-Ernst, 1858-1917; Domaszewski, Alfred von, 1856-1927

## تم بحمد الله وعونه